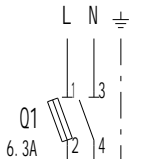


Einspeisung  
Alimentation  
Power supply

230 V- 50Hz



Der Schutz der Anlage entspricht den geltenden Normen.  
Protection de l'installation conforme aux normes en vigueur.  
Protection of the installation in conformity with the actual norms.

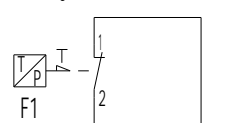
OPTION  
Dichtpruefgeraet VPS504 an X1  
Controle d'etanch. par VPS504 sur X1  
Tightness controller VPS504 on X1

Erdung nach örtlichen Vorschriften!  
Mise à la terre conformément au réseau local!  
Earthing in accordance with local regulation!

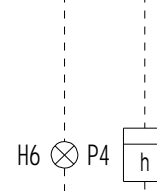
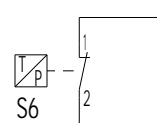
Kessel / Chaudière / Boiler

Prinzipdarstellung  
Schéma de Principe  
Basic circuit diagram

Sicherheitsbegrenzer  
Th./pr. sécurité  
Safety limiter



Begrenzer  
Limiteur  
Limiter

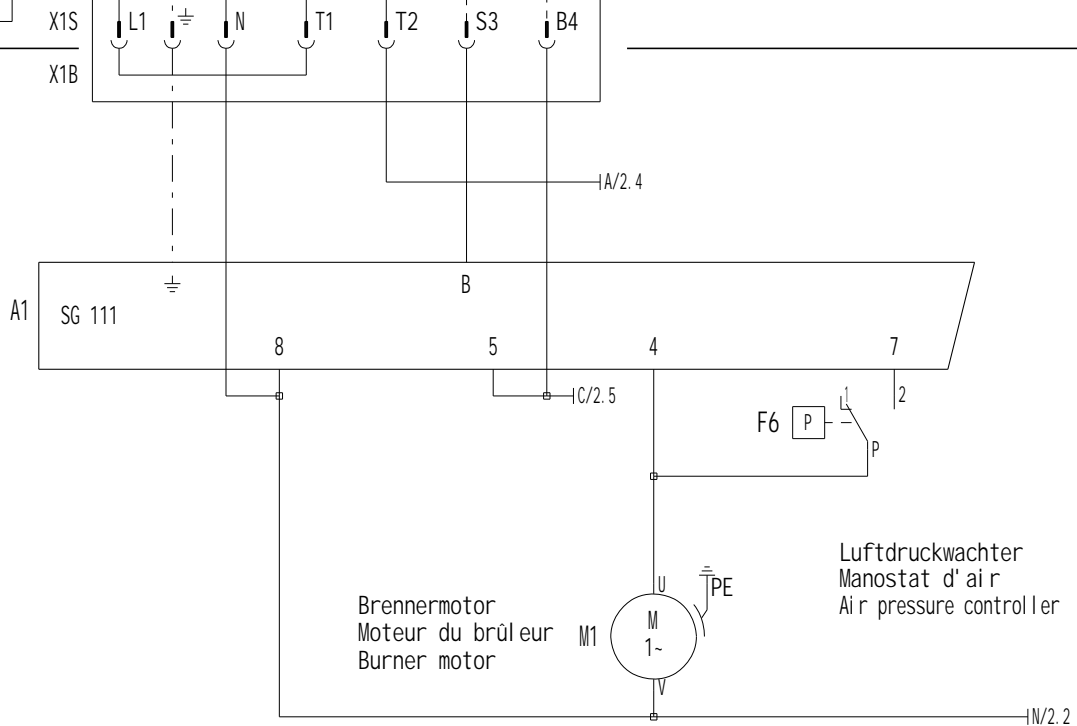


OPTION

Störung  
Panne  
Trouble

Betriebstundenzähler  
Compteur horaire  
Running hours meter

Brenner  
Brûleur  
Burner



Brennermotor  
Moteur du brûleur  
Burner motor

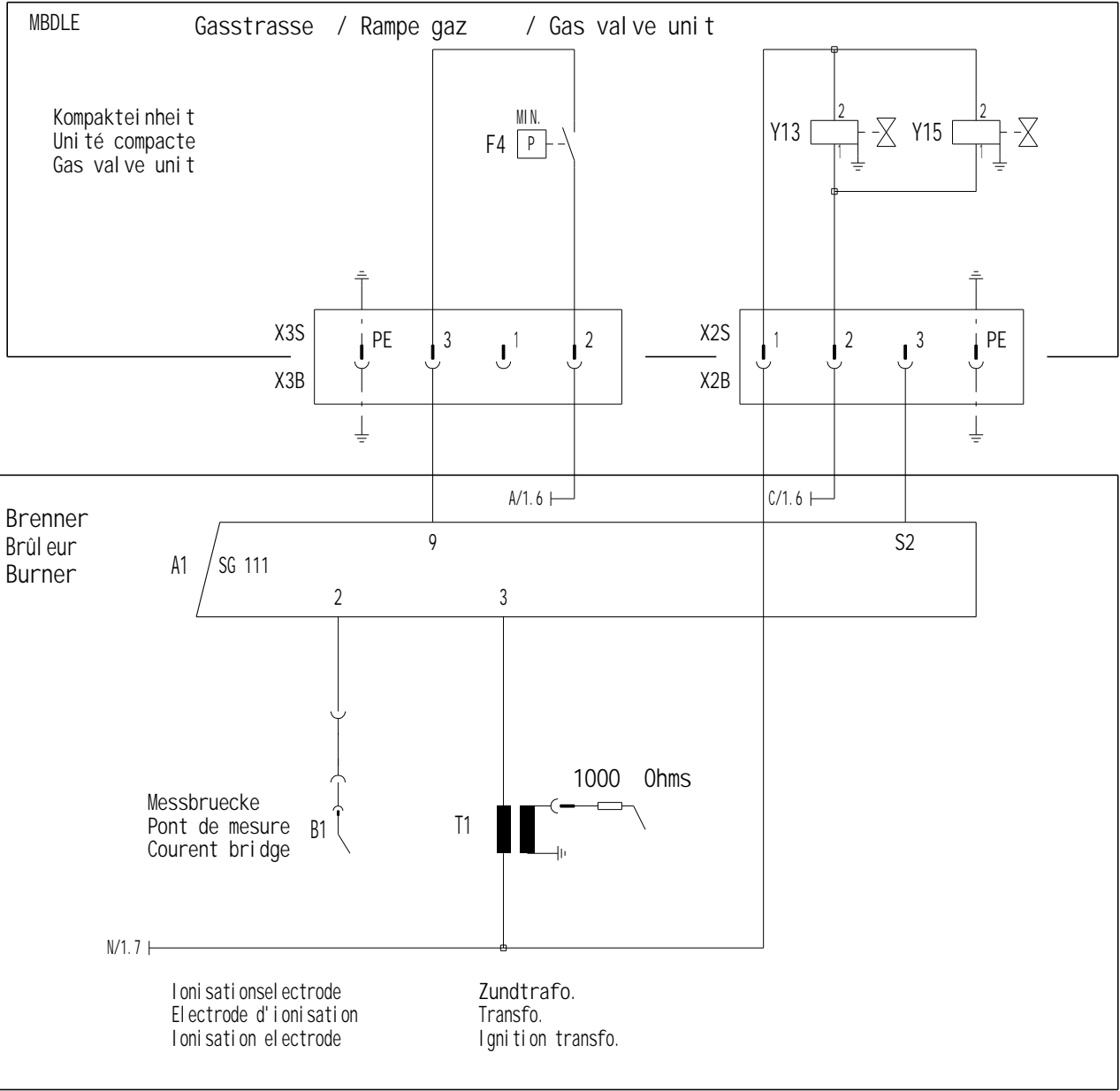
Luftdruckwacher  
Manostat d'air  
Air pressure controller



	Aend. /Modificati on	Dat.	Vis.	gez. /dess.	Dat.	Vis.
a	AM 8686	27.11.98	Pru		02.07.98	
b						
c				gepr. /contr.	02.07.98	
d						

Art. N°:	13005327. A
Bez. /Des. 1	Schéma électri que
Bez. /Des. 2	Brûleur gaz 1 allure

Type	C 20. . 30 GX107/8	Blatt/Page	1
Schema Draw.	G03. 1. 0188	Tot. Bl /Pg	3

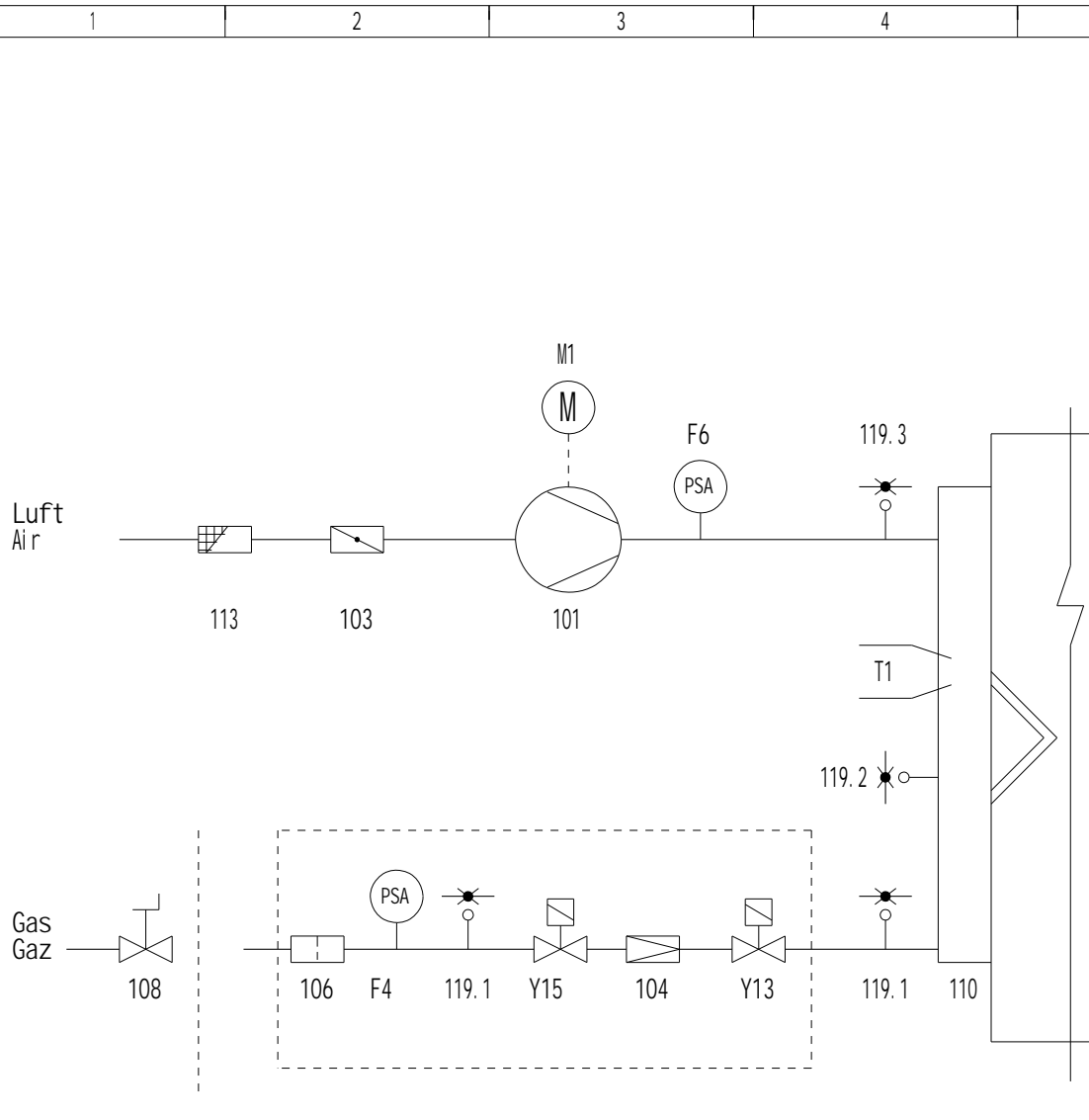


- Y13 Gasventil brennerseitig  
Vanne gaz principale  
Gas valve burner side
- Y15 Sicherheitshauptgasventil  
Vanne gaz de sécurité  
Safety gas valve
- F4 Gasdruckwächter min.  
Manostat gaz min.  
Min. gas pressure controller

Aend. /Modif. cation	Dat.	Vis.	gez. dess.	Dat.	Vis.
a AM 8686	27.11.98	Pru		02.07.98	
b			gez. dess.	02.07.98	
c			gepr. contr.	02.07.98	
d					



Art. N°:	13005327. A	Type	C 20. . 30 GX107/8	Blatt/Page	2
Bez. /Des. 1	Schéma électrique	Schema Draw.	G03. 1. 0188	Tot. Bl /Pg	3
Bez. /Des. 2	Brûleur gaz 1 allure				



F4	Gasdruckwächter min.	Manostat gaz min.	Min gas pressure
F6	Luftdruckwächter	Manostat d'air	Air pressure
M1	Brennermotor	Moteur du bruleur	Burner motor
T1	Zundtrafo.	Transfo.	Ignition transfo.
Y13	Gasventil Brennerseitig	Vanne gaz principale	Gas valve burner side
Y15	Sicherheitshauptgasventil	Vanne gaz de securite	Safety gas valve
101	Ventilator	Ventilateur	Impeller
103	Luftklappe	Volet d'air	Air-damper
104	Druckregler	Régulateur de pression	Pressure regulator
106	Filter	Filtre	Filter
108	Handventil	Vanne manuelle quart de tour	Manual valve
110	Gasinjektor	Injecteur gaz	Gas injector
113	Ansauggitter	Grille d'aspiration	Protection
119.1	Messniessel Gas	Prise pression gaz	Pressure pickup Gas
119.2	Messniessel Feuerraum	Prise pression foyer	Pressure pickup furnace
119.3	Messniessel Luft	Prise pression air	Pressure pickup air

	Aend./Modificati on	Dat.	Vis.	gez. dess.	Dat.	Vis.
a	AM 8686	27.11.98	Pru		02.07.98	
b						
c				gepr.	02.07.98	
d				contr.		



Art. N°:	13005327. A	Type	C 20. . 30 GX107/8	Blatt/Page	3
Bez./Des. 1	Schéma hydraulique	Schema Draw.	G03. 1. 0188	Tot. Bl./Pg	3
Bez./Des. 2	Bruleur gaz 1 allure				